

Fecha de emisión 06-11-2014

Fecha de revisión 26-01-2015

Versión 1

**1. IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA O EL PREPARADO Y DE LA SOCIEDAD O LA EMPRESA****Nombre del producto** SC-1839**Otros medios de identificación****Código del producto** 334**Sinónimos** Ninguno(a)**Uso recomendado de la sustancia y restricciones de uso****Uso recomendado** Boiler system deposit inhibitor.**Usos contraindicados** No hay información disponible**Manufacturer Address**

Anderson Chemical Company, 325 South Davis Avenue, Litchfield, MN 55355 (320-693-2477)

**Teléfono de emergencia**

Chemtec 1-800-424-9300

**2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS****Clasificación**

Toxicidad aguda, oral	Categoría 4
Corrosión o irritación cutáneas	Categoría 1
Lesiones oculares graves/irritación ocular	Categoría 1

**Elementos de la etiqueta****Información general de emergencia****Peligro****Indicaciones de peligro**

Nocivo en caso de ingestión

Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves

**Aspecto** solución acuosa**Estado físico** liquid**Olor** Suave Amoníaco**Consejos de prudencia - Prevención**

Lavarse bien la cara, las manos y la piel expuesta después de la manipulación

No comer, beber ni fumar durante su utilización

No respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol

Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección

**Consejos de prudencia - Respuesta**

Llamar inmediatamente a un CENTRO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA o a un médico

Se necesita un tratamiento específico (ver Section 4 en esta etiqueta)

**EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS:** Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando

Llamar inmediatamente a un CENTRO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA o a un médico

EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitarse inmediatamente las prendas contaminadas. Aclararse la piel con agua o ducharse

Lavar las prendas contaminadas antes de volver a usarlas

EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la víctima al exterior y mantenerla en reposo en una posición confortable para respirar  
Llamar inmediatamente a un CENTRO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA o a un médico

EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar a un CENTRO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA o a un médico si se encuentra mal

Enjuagarse la boca

NO provocar el vómito

#### Consejos de prudencia - Almacenamiento

Guardar bajo llave

#### Consejos de prudencia - Eliminación

Eliminar el contenido/el recipientes en una planta de tratamiento de residuos aprobada

#### Peligros no clasificados en otra parte (Peligros n.e.p.)

##### Otra información

• Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos

Unknown Acute Toxicity

El 0 por ciento de la mezcla consiste en ingrediente(s) de toxicidad desconocida

### 3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Nombre de la sustancia	Número CAS	Weight-%	Secreto industrial
Tetrasodium EDTA	64-02-8	39	
Trisodium NTA	5064-31-3	2	
Sodium hydroxide	1310-73-2	1.9	

\*El porcentaje exacto (concentración) de la composición se mantiene como secreto comercial.

### 4. PRIMEROS AUXILIOS

#### Primeros auxilios

##### Contacto con los ojos

Enjuague inmediatamente con agua durante 15 minutos. Levante los párpados superiores e inferiores para un enjuague completo. Obtenga atención médica inmediata.

##### Contacto con la piel

Enjuague con agua durante 15 minutos. Si la irritación persiste después del enjuague, obtenga atención médica. Quítese la ropa contaminada y lávela antes de rehusarla.

##### Inhalación

Mueva la víctima al aire fresco. Si la respiración se dificulta o persiste, obtenga atención médica.

##### Ingestión

Enjuague la boca con agua. Beba agua para diluir. No inducir el vómito. Obtenga atención médica inmediata. Nunca ofrezca nada vía oral a una persona en estado semicomatoso, coma, convulsionando o inconsciente.

#### Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

##### Síntomas

Eye contact causes irritation. May cause skin irritation. This product may be harmful if swallowed. Exposure to excessive concentration of vapors, mists, fumes or aerosols may cause respiratory tract discomfort and/or mild irritation.

#### Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

##### Información para el médico

Aplicar un tratamiento sintomático.

### 5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

**Medios de extinción apropiados**

Agua pulverizada (niebla). Polvo químico seco. Espuma. Dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>).

**Medios de extinción no apropiados** No se conocen.

**Peligros específicos del producto químico**

No hay información disponible.

**Productos peligrosos de la combustión** La descomposición térmica puede provocar la liberación de gases y vapores irritantes y tóxicos. Óxidos de nitrógeno (NO<sub>x</sub>). Óxidos de carbono. Gases y óxidos metálicos peligrosos.

**Datos de explosión**

**Sensibilidad al impacto mecánico** Ninguno(a).

**Sensibilidad a las descargas estáticas** Ninguno(a).

**Equipo de protección y precauciones para las personas que combaten incendios**

Como en cualquier incendio, utilizar un equipo de respiración autónomo con demanda de presión, MSHA/NIOSH (aprobado o equivalente) y ropa de protección total.

## 6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

**Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**

**Precauciones personales** Evacuar al personal que no sea esencial. Ventilar el área. Utilizar equipo de protección personal apropiado.

**Precauciones relativas al medio ambiente** See Section 12 for additional ecological information.

**Métodos de contención** Contener completamente el material derramado con diques o bolsas de arena, etc. Detener la fuga si puede hacerse sin riesgo.

**Métodos de limpieza** Recolecte la mayor cantidad de material posible y colóquelo en recipientes para desecho o reutilización. El material restante se puede diluir con agua a fin de que sea neutralizado. Lavar con agua la zona del derrame. Se deben recolectar los productos de neutralización, tanto sólidos como líquidos, para desecharlos.

## 7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

**Precauciones para una manipulación segura**

**Recomendaciones para la manipulación segura** Do not get in eyes, on skin, or clothing. Do not breathe vapors or mists. Do not ingest. Wash thoroughly after handling. Wear protective clothing/equipment. Use with adequate ventilation.

**Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**

**Condiciones de almacenamiento** Mantener los envases herméticamente cerrados y debidamente etiquetados. Los envases que han sido vaciados retendrán residuos del producto y deben ser tratados como si estuvieran llenos. Almacenar en un lugar fresco, seco, bien ventilado y lejos de materiales incompatibles. Lavarse las manos antes de comer, beber, usar tabaco, aplicarse maquillaje o usar el baño. No almacenar, usar y/o consumir alimentos, bebidas ni tabaco en áreas donde se almacena este producto.

**Materiales incompatibles** Agentes oxidantes fuertes. Aluminio. Cobre. Copper alloys. Cinc. Compuestos de níquel.

## 8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN INDIVIDUAL

### Parámetros de control

#### Directrices sobre exposición

Nombre de la sustancia	ACGIH TLV	OSHA PEL	NIOSH IDLH
Sodium hydroxide 1310-73-2	Ceiling: 2 mg/m <sup>3</sup>	TWA: 2 mg/m <sup>3</sup> (vacated) Ceiling: 2 mg/m <sup>3</sup>	IDLH: 10 mg/m <sup>3</sup> Ceiling: 2 mg/m <sup>3</sup>

#### Controles técnicos apropiados

Duchas  
Estaciones lavavojos  
Sistemas de ventilación.

#### Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal

**Protección de los ojos/la cara** Gafas o máscara de protección química (mínima de 8 pulgadas) para protección de salpique. No deben usarse lentes de contacto.

**Protección de la piel y el cuerpo** Si el contacto es anticipado, use ropa de protección apropiada.

**Protección respiratoria** Si se exceden los límites de exposición o se observa irritación, usar protección respiratoria aprobada por NIOSH/MSHA. Es posible que se requieran respiradores con suministro de aire operados mediante presión positiva en caso de altas concentraciones del contaminante en el aire. La protección respiratoria debe estar en conformidad con la normativa local actual.

**Consideraciones generales de higiene** Manipular de acuerdo con las buenas prácticas de higiene y seguridad industrial.

## 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

### Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

<b>Estado físico</b>	liquid	<b>Olor</b>	Suave Amoníaco
<b>Aspecto</b>	solución acuosa	<b>Umbral olfativo</b>	No hay información disponible
<b>Color</b>	transparente amarillo		

<u>Propiedad</u>	<u>Valores</u>	<u>Observaciones • Método</u>
<b>pH</b>	11.5	1% Solution
<b>Punto de fusión/punto de congelación</b>	-18 °C / 0 °F	
<b>Punto de ebullición y rango de ebullición</b>	107 °C / 224.6 °F	
<b>Punto de inflamación</b>	No hay información disponible	
<b>Tasa de evaporación</b>	No hay información disponible	
<b>Inflamabilidad (sólido, gas)</b>	No hay información disponible	
<b>Límite de inflamabilidad en el aire</b>		
<b>Límite superior de inflamabilidad:</b>	No hay información disponible	
<b>Límite inferior de inflamabilidad:</b>	No hay información disponible	
<b>Presión de vapor</b>	same as water	
<b>Densidad de vapor</b>	same as water	
<b>Gravedad específica</b>	1.25-1.33	
<b>Solubilidad en agua</b>	Miscible en agua	
<b>Solubilidad en otros solventes</b>	No hay información disponible	
<b>Coefficiente de reparto</b>	<0	
<b>Temperatura de autoinflamación</b>	No hay información disponible	
<b>Temperatura de descomposición</b>	No hay información disponible	
<b>Viscosidad cinemática</b>	No hay información disponible	
<b>Viscosidad dinámica</b>	No hay información disponible	

**Propiedades explosivas** No hay información disponible  
**Propiedades comburentes** No hay información disponible

**Otra información**

**Punto de reblandecimiento** No hay información disponible  
**Peso molecular** No hay información disponible  
**Contenido de COV (%)** No hay información disponible  
**Densidad** No hay información disponible  
**Densidad aparente** No hay información disponible

## 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

**Reactividad**

No hay datos disponibles

**Estabilidad química**

Estable en las condiciones recomendadas de almacenamiento.

**Posibilidad de reacciones peligrosas**

Ninguno durante el procesado normal.

**Condiciones que deben evitarse**

Avoid extreme heat. Materiales incompatibles.

**Materiales incompatibles**

Agentes oxidantes fuertes. Aluminio. Cobre. Copper alloys. Cinc. Compuestos de níquel.

**Productos de descomposición peligrosos**

Óxidos de carbono. Óxidos de nitrógeno (NOx).

## 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

**Información sobre posibles vías de exposición**

**Información del producto** No hay datos disponibles

**Inhalación** No hay datos disponibles.

**Contacto con los ojos** Irrita los ojos.

**Contacto con la piel** No hay datos disponibles.

**Ingestión** No hay datos disponibles.

Nombre de la sustancia	DL50, oral	DL50, dérmica -	CL50, inhalación
Tetrasodium EDTA 64-02-8	= 10 g/kg ( Rat )	-	-
Trisodium NTA 5064-31-3	= 920 mg/kg ( Rat )	-	> 5 mg/L ( Rat ) 4 h
Sodium hydroxide 1310-73-2	-	= 1350 mg/kg ( Rabbit )	-

**Información sobre los efectos toxicológicos**

**Síntomas** No hay información disponible.

**Efectos retardados e inmediatos, así como efectos crónicos producidos por una exposición a corto y largo plazo**

**Sensibilización** No hay información disponible.

**Mutagenicidad en células germinales** No hay información disponible.

**Carcinogenicidad** No hay información disponible.

Nombre de la sustancia	ACGIH	IARC	NTP	OSHA
Trisodium NTA 5064-31-3	-	Group 2B	-	X

**Toxicidad reproductiva** No hay información disponible.  
**STOT - exposición única** No hay información disponible.  
**STOT - exposición repetida** No hay información disponible.  
**Peligro de aspiración** No hay información disponible.

#### Medidas numéricas de toxicidad - Información del producto

**Unknown Acute Toxicity** El 0 por ciento de la mezcla consiste en ingrediente(s) de toxicidad desconocida  
**Los siguientes valores se calculan en función del capítulo 3.1 del documento del SGA .**

**Estimación de toxicidad aguda de la mezcla (ETAmezcla) (oral)** 1247

**Estimación de toxicidad aguda de la mezcla (ETAmezcla) (cutáneo)** 71053

## 12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

#### Ecotoxicidad

El 0% de la mezcla consiste en componentes con peligro desconocido para el medio ambiente acuático

Nombre de la sustancia	Algas/plantas acuáticas	Peces	Crustáceos
Tetrasodium EDTA 64-02-8	1.01: 72 h Desmodesmus subspicatus mg/L EC50	41: 96 h Lepomis macrochirus mg/L LC50 static 59.8: 96 h Pimephales promelas mg/L LC50 static	-
Trisodium NTA 5064-31-3	-	93 - 170: 96 h Pimephales promelas mg/L LC50 flow-through 175 - 225: 96 h Lepomis macrochirus mg/L LC50 static 252: 96 h Lepomis macrochirus mg/L LC50 470: 96 h Pimephales promelas mg/L LC50 static 560 - 1000: 96 h Oryzias latipes mg/L LC50 560 - 1000: 96 h Oryzias latipes mg/L LC50 semi-static 72 - 133: 96 h Oncorhynchus mykiss mg/L LC50 static 560 - 1000: 96 h Poecilia reticulata mg/L LC50 semi-static 560 - 1000: 96 h Poecilia reticulata mg/L LC50 114: 96 h Pimephales promelas mg/L LC50	560 - 1000: 48 h Daphnia magna mg/L LC50
Sodium hydroxide 1310-73-2	-	45.4: 96 h Oncorhynchus mykiss mg/L LC50 static	-

#### Persistencia y degradabilidad

No hay información disponible.

#### Bioacumulación

No hay información disponible.

#### Otros efectos adversos

No hay información disponible

## 13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

#### Métodos para el tratamiento de residuos

#### **Eliminación de residuos**

La eliminación se debe realizar de acuerdo con las leyes y regulaciones regionales, nacionales y locales correspondientes.

#### **Embalaje contaminado**

No reutilizar el recipiente.

Nombre de la sustancia	Condición de residuo peligroso de California
Sodium hydroxide 1310-73-2	Toxic Corrosive

#### 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

DOT Not regulated by land

#### 15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

##### Inventarios Internacionales

<b>TSCA</b>	Cumple/Es conforme con
<b>DSL/NDL</b>	Cumple/Es conforme con
<b>EINECS/ELINCS</b>	Cumple/Es conforme con
<b>ENCS</b>	No cumple/No es conforme con
<b>IECSC</b>	Cumple/Es conforme con
<b>KECL</b>	Cumple/Es conforme con
<b>PICCS</b>	Cumple/Es conforme con
<b>Inventario de Sustancias Químicas de Australia AICS</b>	Cumple/Es conforme con

##### Leyenda:

**TSCA** - Estados Unidos - Ley del Control de Sustancias Tóxicas, Sección 8(b), Inventario  
**DSL/NDL** - Lista de Sustancias Nacionales y Lista de Sustancias no Nacionales de Canadá  
**EINECS/ELINCS** - Inventario Europeo de Sustancias Químicas Comercializadas/Lista Europea de Sustancias Químicas Notificadas  
**ENCS** - Sustancias Químicas Existentes y Nuevas de Japón  
**IECSC** - Inventario de Sustancias Químicas Existentes de China  
**KECL** - Sustancias Químicas Existentes y Evaluadas de Corea  
**PICCS** - Inventario de Productos y Sustancias Químicas de Filipinas  
**AICS** - Inventario de Sustancias Químicas de Australia

##### Regulaciones federales de los

##### EE. UU

##### SARA 313

Sección 313 del Título III de la Ley de Enmiendas y Reautorización del Superfondo de 1986 (SARA). Este producto no contiene sustancias químicas sujetas a los requisitos de notificación de la Ley y del Título 40 del Código de Regulaciones Federales, Parte 372

##### Categorías de peligro de SARA

##### 311/312

<b>Peligro agudo para la salud</b>	Sí
<b>Peligro crónico para la salud:</b>	No
<b>Peligro de incendio</b>	No
<b>Peligro de liberación repentina de presión</b>	No
<b>Peligro de reactividad</b>	No

##### CWA (Ley de Agua Limpia) -

Este producto no contiene ninguna sustancia regulada como contaminante de acuerdo con la Ley de Agua Limpia (40 CFR 122.21 y 40 CFR 122.42)

Nombre de la sustancia	CWA - cantidades notificables	CWA - contaminantes tóxicos	CWA - contaminantes prioritarios	CWA - sustancias peligrosas
Sodium hydroxide 1310-73-2	1000 lb	-	-	X

**CERCLA**

Este material, tal como se suministra, no contiene sustancias reguladas como peligrosas por la Ley de Responsabilidad, Compensación y Recuperación Ambiental (CERCLA) (40 CFR 302) ni la Ley de Enmiendas y Reautorización del Superfondo (SARA) (40 CFR 355). Es posible que existan requisitos de informe específicos a nivel local, regional o estatal relacionados con la liberación de este material

Nombre de la sustancia	Cantidad de reporte de sustancias peligrosas	Cantidad de reporte en CERCLA/SARA	Cantidad de reporte (RQ)
Sodium hydroxide 1310-73-2	1000 lb	-	RQ 1000 lb final RQ RQ 454 kg final RQ

**Regulaciones estatales de los****EE. UU****Proposición 65 de California**

Este producto no contiene ninguna sustancia química incluida en la Proposición 65

**Regulaciones estatales sobre el derecho a saber en los Estados Unidos**

Nombre de la sustancia	Nuevo Jersey	Massachusetts	Pensilvania
Trisodium NTA 5064-31-3	-	X	-
Sodium hydroxide 1310-73-2	X	X	X

**U.S. EPA Label Information**

EPA Pesticide Registration Number No aplicable

**16. OTRA INFORMACIÓN**

<b>NFPA</b>	Peligros para la salud 2 Inflamabilidad 1	Inestabilidad 0	Propiedades físicas y químicas -
<b>HMIS</b>	Peligros para la salud 2 Inflamabilidad 0	Peligros físicos 0	Protección personal X

Preparada por Imt  
Fecha de emisión 06-11-2014  
Fecha de revisión 26-01-2015

**Nota de revisión**

No hay información disponible

**Descargo de responsabilidad**

La información proporcionada en esta Hoja de Datos de Seguridad del material es correcta, a nuestro leal saber y entender, en la fecha de su publicación. La información fue diseñada únicamente como una guía para la manipulación, el uso, procesado, almacenamiento, eliminación y distribución seguros y no debe considerarse como garantía o especificación de calidad. La información se refiere solo al material específico mencionado y es posible que no sea válida para el material usado en combinación con otros materiales o en otros procesos, salvo que se especifique lo contrario en el texto.

**Fin de la Hoja de Datos de Seguridad**